



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 8.9.2020.
COM(2020) 496 final

2020/0253 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o ukidanju carina na određene proizvode

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Povjerenik Hogan i predstavnik SAD-a za trgovinu Lighthizer 21. kolovoza 2020. izrazili su da namjeravaju nastaviti rad na paketu za olakšanje trgovine, čiji je cilj ukidanje ili smanjenje carinskih pristojbi za manji broj tarifnih stavki koje obuhvaćaju izvoz iz EU-a i SAD-a u vrijednosti od 168 milijuna EUR (približno 200 milijuna USD)¹.

Komisija tu inicijativu smatra prvim korakom prema smanjenju bilateralnih trgovinskih napetosti i podržavanju rješavanja tekućih sporova.

Naime, Komisija predlaže ukidanje niza carinskih pristojbi na hlapove, pri čemu će SAD omogućiti oslobođenje od carina za usporedivu ekonomsku vrijednost za proizvode kao što su gotova jela, određeni proizvodi od kristalnog stakla, pripravci za obradu površina, barut, upaljači za cigarete i dijelovi upaljača. SAD je zatražio smanjenje carina za hlapove zbog smanjenja izvoza tog proizvoda u Europu i svijet.

Smanjenja carina trebala bi se provoditi uz potpuno poštovanje odredbi WTO-a i načela najpovoljnije nacije (MFN).

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Cilj je ovog prijedloga stvoriti dodatne prilike za gospodarske subjekte iz EU-a i SAD-a ukidanjem ili smanjenjem carina. Trebao bi pridonijeti i poboljšanju trgovinskih odnosa sa Sjedinjenim Američkim Državama, smanjenju trgovinskih napetosti i podržavanju rješavanja tekućih sporova sa SAD-om. U potpunosti je u skladu s Ugovorom o Europskoj uniji (UEU), u kojem je utvrđeno da bi EU trebao poticati integraciju svih zemalja u svjetsko gospodarstvo, uključujući i postupnim ukidanjem ograničenja u međunarodnoj trgovini².

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Prijedlog je dosljedan s drugim politikama Unije.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Članak 207. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

U skladu s člankom 5. stavkom 3. UEU-a načelo supsidijarnosti ne primjenjuje se u područjima isključive nadležnosti EU-a. Carinska unija i zajednička trgovinska politika navedene su u članku 3. UFEU-a među područjima isključive nadležnosti Unije. Ta politika uključuje pregovore o trgovinskim sporazumima i donošenje mjera trgovinske politike, uključujući smanjenja carina u skladu s, među ostalim, člankom 207. UFEU-a.

¹ Ta brojka uključuje 42 milijuna EUR uvoza iz SAD-a u EU-27 i 126 milijuna EUR uvoza SAD-a iz EU-a (podaci iz 2019.).

² Članak 21. stavak 2. točka (e) UEU-a.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog Komisije u skladu je s načelom proporcionalnosti i nužan je s obzirom na naš cilj ublažavanja trgovinskih napetosti sa SAD-om.

- **Odabir instrumenta**

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća

3. **REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA**

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo

- **Savjetovanja s dionicima**

Nije primjenjivo

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Nije primjenjivo

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo. U EU-u hlapovi nisu osjetljiv proizvod jer je EU neto uvoznik tog proizvoda. Prošle je godine EU-27 uvezao iz SAD-a 42 milijuna EUR proizvoda od hlapa (15 % ukupnog uvoza izvan EU-a), a procjenjuje se da veličina tržišta iznosi oko 290 milijuna EUR. Proizvođači iz EU-a opskrbljuju manje od 5 % naše potrošnje. Ukidanjem uvoznih carina poduprijet će se prehrambeno-prerađivačka industrija i sektor ugostiteljstva. SAD se pak obvezao da će smanjiti carine za 50 % i tako olakšati pristup tržištu za izvoz iz EU-27, čija je prosječna vrijednost iznosila 143 milijuna EUR (160 milijuna USD) u posljednje tri godine (126 milijuna EUR 2019.).

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo

- **Temeljna prava**

Prijedlog je u skladu s Ugovorima EU-a i Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.

4. **UTJECAJ NA PRORAČUN**

Sporazum o liberalizaciji industrijskih carina imat će ograničen negativan učinak na proračun EU-a u obliku izgubljenih prihoda od carina zbog liberalizacije carina za proizvode obuhvaćene tarifnim stavkama iz Priloga ovoj Uredbi, koji odgovaraju carinama naplaćenima SAD-u u vrijednosti od oko 5,3 milijuna EUR (prosjeak u razdoblju 2017. – 2019.)³.

³

Izvor: Eurostat.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o ukidanju carina na određene proizvode

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Europska unija i Sjedinjene Američke Države imaju najveći i najdublji bilateralni trgovinski i ulagački odnos u svijetu te su im gospodarstva izrazito integrirana. Vrijednost njihove međusobne trgovine robom i uslugama iznosi više od 1 bilijun EUR godišnje, odnosno 3 milijarde EUR dnevno. Korist od tog bliskog trgovinskog i ulagačkog odnosa ostvaruju potrošači, radnici, poduzeća i ulagači.
- (2) Europska unija predana je poboljšanju trgovinskih i ulagačkih odnosa sa Sjedinjenim Američkim Državama. To uključuje primjenu novih načina i sredstava za poboljšanje bilateralnih trgovinskih odnosa, svladavanje prepreka trgovini i rješavanje tekućih trgovinskih sporova. Kako bi se izbjegli daljnji poremećaji tih trgovinskih odnosa, carine koje Europska unija primjenjuje na uvoz trebalo bi ukinuti za ograničeni broj proizvoda na razdoblje od pet godina na *erga omnes* osnovi.
- (3) Carine bi trebalo ukinuti od datuma kada Sjedinjene Američke Države stvarno počnu primjenjivati najavljeno smanjenje svojih carina za odabrani broj proizvoda, tj. od 1. kolovoza 2020.
- (4) Uvjet za ukidanje carina jest da Sjedinjene Američke Države stvarno počnu primjenjivati najavljeno smanjenje carina za odabrani broj proizvoda i da se suzdrže od uvođenja novih mjera kojima bi se ugrozili ciljevi Zajedničke izjave od 21. kolovoza 2020.⁴.
- (5) Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za suspenziju primjene ove Uredbe u slučaju neispunjavanja prethodno navedenih uvjeta.
- (6) S obzirom na hitnu potrebu izbjegavanja daljnjih trgovinskih poremećaja, važno je primijeniti iznimku od osmotjednog razdoblja iz članka 4. Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije. Iz istog bi razloga ova Uredba trebala odmah stupiti na snagu,

⁴

<https://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=2178>

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Ukidanje carina

Za tarifne stavke iz odjeljka I. Priloga primjenjuju se uvozne carine Zajedničke carinske tarife od 0 % (bez carine).

Članak 2.

Uvjeti za ukidanje carina

Uvjeti za ukidanje carina za proizvode razvrstane u tarifne stavke iz odjeljka I. Priloga ovoj Uredbi su sljedeći:

- (a) da Sjedinjene Američke Države smanje carine za proizvode iz tarifnih stavki iz odjeljka II. Priloga ovoj Uredbi na *erga omnes* osnovi; i
- (b) da se Sjedinjene Američke Države suzdrže se od uvođenja novih mjera protiv Europske unije kojima bi se ugrozili ciljevi Zajedničke izjave od 21. kolovoza 2020.

Članak 3.

Privremena suspenzija

Ako Sjedinjene Američke Države ne ispunjavaju uvjete iz članka 2. ili ako postoji dovoljno dokaza da ih u budućnosti neće ispunjavati, Komisija može donijeti provedbeni akt kako bi suspendirala ukidanje carina utvrđeno ovom Uredbom dok se ti uvjeti ne ispune. Provedbeni akt donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 4. stavka 2.

Članak 4.

Postupak odbora

- 1. U provedbi članka 3. ove Uredbe Komisiji pomaže Odbor za Carinski zakonik osnovan člankom 285. Uredbe (EU) br. 952/2013.
- 2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 5.

Stupanje na snagu i primjena

- 1. Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.
- 2. Ova se Uredba primjenjuje od 1. kolovoza 2020., a prestaje se primjenjivati 31. srpnja 2025.
- 3. U slučaju suspenzije primjene ove Uredbe u skladu s člankom 3. ili prestanka njezine primjene prije 31. srpnja 2025. Komisija u *Službenom listu Europske unije* objavljuje obavijest o suspenziji.
- 4. Na zahtjev gospodarskih subjekata carinska tijela država članica nadoknađuju sve plaćene carine koje premašuju one koje se primjenjuju u skladu s ovom Uredbom za uvoz u razdoblju od 1. kolovoza 2020. do stupanja na snagu ove Uredbe.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.
Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik

**ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ „PRIHODI” – ZA PRIJEDLOGE KOJI
IMAJU PRORAČUNSKI UČINAK NA PRIHODOVNOJ STRANI**

1. NASLOV PRIJEDLOGA:

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o ukidanju carina za određene proizvode

2. PRORAČUNSKJE LINIJE:

Linija prihoda (poglavlje/članak/stavka)

Linija prihoda: poglavlje 12., članak 120.

Iznos predviđen u proračunu za dotičnu godinu: 22 156 900 000 EUR

(samo u slučaju namjenskih prihoda):

Prihodi će se namijeniti sljedećoj proračunskoj liniji (poglavlje/članak/stavka): nije primjenjivo

3. FINANCIJSKI UČINAK

☐ Prijedlog nema financijski učinak

☒ Prijedlog nema financijski učinak na rashode, no ima financijski učinak na prihode

☐ Prijedlog ima financijski učinak na namjenske prihode

Učinak je sljedeći:

(u milijunima EUR, do jednog decimalnog mjesta)

Linija prihoda	Učinak na prihode ⁵ ₆	Razdoblje od XX mjeseci, počevši od dd/mm/gggg (ako je primjenjivo)	Godina N
Poglavlje 12., članak 120. Carine i ostale pristojbe iz članka 2. stavka 1. točke (a) Odluke 2014/335/EU, Euratom	-2,2	Razdoblje od 5 mjeseci, počevši od 1.8.2020.	2020.

Stanje nakon djelovanja					
Linija prihoda	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.

⁵ Godišnji iznosi moraju biti procjena koja se temelji na formuli ili metodi definiranoj u odjeljku 5. Za početnu godinu godišnji iznos uobičajeno se plaća bez smanjenja ili u proporcionalnom iznosu.

⁶ Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % na ime troškova naplate.

poglavlje 12. članak 120.	–5,3 milijuna E UR	–5,3 milijuna E UR	–5,3 milijuna E UR	–5,3 milijuna E UR	–3,1 milijun E UR
------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------

(Samo u slučaju namjenskih prihoda pod uvjetom da je proračunska linija već poznata):

Proračunska linija ⁷	Godina N	Godina N+1
Poglavlje/članak/stavka ...		
Poglavlje/članak/stavka ...		

Stanje nakon djelovanja					
Proračunska linija	[N+1]	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Poglavlje/članak/stavka ...					
Poglavlje/članak/stavka ...					

4. MJERE PROTIV PRIJEVARA

[...]

5. OSTALE NAPOMENE

Izračuni su se temeljili na dostupnim statističkim podacima te je procijenjeno da izgubljeni prihodi od carina zbog liberalizacije carina za proizvode obuhvaćene tarifnim stavkama iz Priloga ovoj Uredbi odgovaraju carinama naplaćenima SAD-u u vrijednosti od oko 5,3 milijuna EUR godišnje (prosjeak u razdoblju 2017. – 2019.).

⁷

Koristi se samo ako je potrebno.